

Bruselj, 29. junij 2021
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2021/0174 (NLE)

10285/21
ADD 1

UK 163
PECHE 240

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	29. junij 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 353 final - ANNEXES 1 to 3
Zadeva:	PRILOGE k predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se za obdobje 2021– 2026 v imenu Evropske unije zastopa v specializiranem odboru za ribištvo, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 353 final - ANNEXES 1 to 3.

Priloga: COM(2021) 353 final - ANNEXES 1 to 3



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 29.6.2021
COM(2021) 353 final

ANNEXES 1 to 3

PRILOGE

k

predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se za obdobje 2021–2026 v imenu Evropske unije zastopa v specializiranem odboru za ribištvo, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani

PRILOGA I

1. Načela

V okviru Sporazuma o trgovini in sodelovanju Unija:

- (a) deluje v skladu s cilji in načeli, ki jim sledi v okviru skupne ribiške politike, zlasti s previdnostnim pristopom in cilji v zvezi z največjim trajnostnim donosom, kot je določeno v členu 2(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013, za spodbujanje ekosistemskega pristopa k upravljanju ribištva, za preprečevanje in čim večje zmanjšanje nenamernega ulova ter postopno odpravo zavržkov, za zmanjšanje vpliva ribolovnih dejavnosti na morske ekosisteme in njihove habitate ter za zagotavljanje primernega življenjskega standarda za tiste, ki so odvisni od ribolovnih dejavnosti, in sicer s spodbujanjem ekonomsko uspešnega in konkurenčnega ribištva Unije ob upoštevanju interesov potrošnikov; in v skladu s členom 28 in členom 33 navedene uredbe o upravljanju staležev, ki so v skupnem interesu;
- (b) omogoča delovanje specializiranega odbora za ribištvo, vključno s pripravo ali spremembo njegovega poslovnika;
- (c) poskrbi za to, da se oblikujejo vse delovne skupine, potrebne za delovanje specializiranega odbora za ribištvo, ter da se po potrebi pripravijo in sprejmejo njihovi poslovniki;
- (d) si prizadeva zagotoviti, da so akti ali ukrepi s pravnim učinkom, ki jih sprejme specializirani odbor za ribištvo, skladni z mednarodnim pravom, Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, Sporazumom Združenih narodov o staležih rib in Sporazumom FAO o ukrepih države pristanišča;
- (e) zagotavlja, da so akti ali ukrepi s pravnim učinkom, ki jih sprejme specializirani odbor za ribištvo, skladni s cilji in načeli Sporazuma o trgovini in sodelovanju (člen 494), vključno s spodbujanjem dolgoročne trajnosti in optimalne uporabe skupnih staležev, upoštevanjem najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja kot temelja za odločitve o ohranjanju in upravljanju, uporabo sorazmernih in nediskriminatornih ukrepov za ohranjanje živih morskih virov in upravljanje ribolovnih virov, ob spoštovanju regulativne avtonomije pogodbenic;
- (f) spodbuja stališča, skladna z dobrimi praksami in s stališči, ki se zastopajo na drugih forumih ter večstranskih in dvostranskih posvetovanjih na severovzhodnem Atlantiku, in usklajevanje z drugimi pogodbenicami ter s Komisijo za ribištvo severovzhodnega Atlantika;
- (g) zagotavlja, da se spoštujejo mednarodne zaveze Unije;
- (h) zagotavlja skladnost s sklepi Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike;
- (i) spodbuja pogodbenice, da ukrepe, sprejete v okviru Sporazuma o trgovini in sodelovanju, pravočasno vključijo v pravni okvir Unije.

PRILOGA II

1. Usmeritve

Unija si, kjer je primerno, prizadeva podpirati delo specializiranega odbora za ribištvo, zlasti naslednje dejavnosti:

- (a) razpravo in sodelovanje v zvezi s trajnostnim upravljanjem ribištva;
- (b) razmislek o pripravi večletnih strategij za ohranjanje in upravljanje kot podlage za določanje TAC in drugih ukrepov upravljanja;
- (c) pripravo večletne strategije za ohranjanje in upravljanje staležev, za katere se ne uporabljajo kvote, kot je opredeljeno v okviru Sporazuma o trgovini in sodelovanju;
- (d) preučitev ukrepov za upravljanje in ohranjanje ribištva, vključno z nujnimi ukrepi in ukrepi za zagotovitev selektivnosti ribolovnih dejavnosti;
- (e) preučitev pristopov k zbiranju podatkov v znanstvene namene in namene upravljanja ribištva, souporabi takih podatkov, vključno z informacijami, pomembnimi za spremljanje, nadzor in uveljavljanje skladnosti, ter posvetovanje z znanstvenimi organi o najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju;
- (f) preučitev ukrepov za zagotavljanje skladnosti z veljavnimi pravili, vključno s skupnimi programi kontrole, spremljanja in nadzora ter izmenjavo podatkov, da bi se olajšali spremljanje uporabe ribolovnih možnosti ter nadzor in izvrševanje;
- (g) razvoj smernic za določanje TAC iz člena 499(6) Sporazuma o trgovini in sodelovanju o začasni TAC;
- (h) priprave na letna posvetovanja;
- (i) obravnavo zadev v zvezi z določitvijo pristanišč za iztovarjanje, med drugim olajšanje pravočasnega obveščanja o takih določitvah za pogodbenice, in v zvezi s kakršnimi koli spremembami teh določitev;
- (j) določitev rokov za obveščanje o ukrepih iz člena 496(3), pošiljanje seznamov plovil iz člena 497(1) in obvestilo iz člena 498(7) Sporazuma o trgovini in sodelovanju;
- (k) zagotavljanje foruma za posvetovanja v okviru člena 501(2) in člena 506(4) Sporazuma o trgovini in sodelovanju;
- (l) razvoj mehanizma za prostovoljne medletne prenose ribolovnih možnosti med pogodbenicama, kot je določen v členu 498(8) Sporazuma o trgovini in sodelovanju;
- (m) preučitev uporabe in izvajanja členov 502 in 503 Sporazuma o trgovini in sodelovanju;
- (n) vzpostavitev, nadziranje, usklajevanje in razpustitev delovnih skupin iz člena 8(f) Sporazuma o trgovini in sodelovanju.

2. Kjer je primerno, si Unija prizadeva podpirati delo specializiranega odbora za ribištvo na področju sprejemanja aktov ali ukrepov s pravnim učinkom, povezanih s/z:

- (a) zadevami iz Priloge II, točke 1 zgoraj;
- (b) evidentiranjem zadev, o katerih sta se pogodbenici dogovorili po posvetovanjih v okviru člena 498 Sporazuma o trgovini in sodelovanju;
- (c) spremembami seznama predhodno obstoječih mednarodnih obveznosti iz člena 496(2) Sporazuma o trgovini in sodelovanju;

- (d) katerim koli drugim vidikom sodelovanja pri trajnostnem upravljanju ribištva v okviru Sporazuma o trgovini in sodelovanju;
- (e) podrobnostni pregleda v okviru člena 510 Sporazuma o trgovini in sodelovanju.

PRILOGA III

Vsakoletna določitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih specializiranega odbora za ribištvo

Preden specializirani odbor za ribištvo sprejme akte ali ukrepe s pravnim učinkom, se izvedejo potrebni koraki, da se v stališču, izraženem v imenu Unije, upoštevajo najnovejše znanstvene in druge pomembne informacije, posredovane Evropski komisiji, v skladu z načeli in usmeritvami iz prilog I in II.

V ta namen in na podlagi navedenih informacij Komisija Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom dovolj zgodaj pred vsakim zasedanjem specializiranega odbora za ribištvo pošlje pisni dokument, v katerem predstavi podrobnosti predlagane določitve stališča Unije, da bi lahko razpravljali in sprejeli podrobnosti o stališču, ki bo izraženo v imenu Unije.

Parlamentu se omogoči, da izvršuje vse svoje institucionalne pristojnosti v skladu s Pogodbama.

Če med zasedanjem specializiranega odbora za ribištvo ni mogoče doseči dogovora, niti na kraju samem, da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi, se zadeva predloži Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom.